نومرو ۱۲۷۸۹

صاحب امتیاز : آقا اوغلی احمد

مرکزی آقسرای قصر اولتوم اسلام دولورك قاپوسیندا
اداره‌خانه : باب عالی جوارنده ابوالسعوده جادسنده
تلفون نومروسی : ۱۹۷۵ استانبول

خصوصات تحریریه واداریه ایچون صاحب امتیاز تامنه مراجعت اولنور

ترجمان حقیقت

۱۲۹۴

چهارشنبه ۲۹ ذی‌الحجه ۱۳۳۴

۱۵ ایلول سنه ۱۳۳۲ و ۲۷ ایلول ۱۹۱۶

شرائط اشتراك : استانبول ایچون سنه‌لکی ۱۰۰ قروشدر
ولایات ایچون سنه‌لکی ۹۰ و آلتی آیلغی ۵۰ و برآیلغی ۲۵ قروشدر
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۱۶۵ و آلتی آیلغی ۸۵ قروشدر

اعلانات ایچون اداره‌خانه‌یه مراجعت ایتملیدر

سیاسیات

یونانستانده

شوك واردارلان تقرالرك آرتق یونانستانك نوید طوغری جوروه‌یکنده شبهه یوقدر . آکلاشیلیور که کریدلی سرکذشت جواوندلری قرالی تهدید ایتدیکی صوك واسطه‌یه بنی اختلال صواجمت ایدیور .

بتون مملکت اختلال ایچندهدر . سلانیك وکرید ، اختلالجیلرك قرینه کچمشلردر . باشقه جهتلرده اهالی وقرال صادق قالان عسکرك ارباب قیام آراسنده مصادمه‌لر وقوعبولمقدهدر . ونیزلوس وطرفدارلری ، اختلالك باشنه کچمك اوزره کرهده وسلانیكه کتمشلردر . بوصوك شهرده ، فرانسزونکلیزلرك جاپسندن استفاده ایدن اختلالجیلر ، دها اك برصوك حکومتك تشکل ایتمش اولدیغی اعلان ایتمشلر ومتعدد بیانناملر ایله اهالیده اختلاك دعوت ایتمشلردر .

بتون بو حرکتلری ترتیب ایدن ونیزلوس اولدیغنده شبهه یوقدر ؟ آتلاف زمره‌سنك قبول اولان شو آدم نامعلومی حرب ابتدا سندنبری یونانستانی جلاوه‌یه سوق ایتمك قرارنده بولمشدر . فرانسزلری ، انکلیزلری ودیکر اجنبیلری یونانك تقدیرلرینی اشغال ایتمك اوزره بو آدمی دعوت ایتمشدی . شه اراجیفلرك حقه وحقایقلرینه کوره ونیزلوس خیانتده درجه‌یه قدر تنکلی براوچورومه سوروکلنمکدهدر .

معلوم اولدیغی وجهله قرال قسطنطین برآدمك امل ومقصدلری آکلار آکلامز کندیسی حاق ایش باشندن طرد ایتمش ومذکور اهالیك حصوله کلمسی ایچون بتون عزم وثباتی ایله چالشمشدر . قرال بر طرفدن داخلده ونیزلوسك انتریقه‌لرینه و دیکر طرفدن خارجده اختلالجیلرك بیمز توکنمز جاوزلرینه تضییقلرینه قارشی قرالی مجبورانه اعدی . قرالك شوحقیقتی جمیع مبارزه‌ده عظیم برثبات ومتین برصحیفه ابراز ایتمش اولدیغی مسلمدر . قرال مشدیغی قدر ، بنی حاق ایکی سنه‌دن بتون تضییقلره مقابله ایدرك یونانستان ایچون حق فلاکت عد ایتدیکی محاربه‌دن مملکتی صیانت ایتمك موفق اولدی .

شمدی ایسه ، ونیزلوس صوك سلاحنه صاریلیور . بو صوك سلاح ، مملکتی اختلال ورودك موفق اولدیغی حالده ، قرالی خلع ایتمك ویونانستانده جمهوریت تأسیس ایتمك ، کندیسنی جمهوریتك رئیسی انتخاب ایتدیرمك یونانستانی بالآخره محاربه‌یه سوق ایتمکدن عبارتدر !

فرانسز انکلیز مطبوعاتی یونان قرالی شو سلاحك استعمال اولنه‌جغی صوبلیه‌رك چوقدن بری تهدید ایدیو اردی . فقط وطنزدشلك ایفاسنه ، مقابله حافظه‌سندن دها زیاده لیاقت ویرمك قرال قسطنطین تونهندلرده متأثر اولیوردی ، خط و حرکتنده ثابت قالیوردی ، بوکره ونیزلوس وادی حابه و تحریك ایدن اختلال دولتلری شو صوك سلاحی استعمال ایتمك اوزره‌در .

فقط هیچ یونان ملی نه‌دیه‌جکدر ؟ قرالی بوقسه کریدلی سرسری بیمی التزام ایلیه‌جکدر ؟ سلانیك وکرید ، وقاریه‌ده‌کی کبی ، رئیسی صاق ایله یونانستانی محاربه‌یه سوق ایدیلسه بیله یونان قوتندن نه خیر بکلنه‌بیلیر ؟ بو سؤاله قرالده‌کی تام بر یونان قول اردوسنك آلمانلره تسلیم اولمسی بلیغ برجواب تشکیل ایدیور ! بونك خارجی تدبیرلر ، تحکملر ، تجولر ، داخلی اختلالار واغتشاشلر محاربه‌یه سوق اولنان برملکتده معاونت ایتمکدهدر . ذاتاً اختلالجیلرده شو حقیقتی تقدیر ایتمك باشلادیلر . خزینه‌سی بکن کون انتباس ایتدیکمز « تاق » خزینه‌سنك باش قاله‌سنده : « آرتق یونان اردوسنده نرسی اکلیبیوروز » دیه‌بیلوردی . بو حقیقتدر . ونیزلوس موفق اولسه‌یدی ، یونانستان آتلاف زمره‌سی ایچون بر بوکدوباغه برکبی اولدیغی آتلاف سیاسته‌سی یونانستانی بابا اتلاس ایتمش اولدیغنه یونانستانه جریان ایدن وقایع بر دلیل تشکیل ایدیور .

آقا اوغلی احمد

آلمان طیاره فیلوسی ینه انکلتره ارزرنده

برلین ، ۲۶ ایلول [م . آ] — رسمی (رسمی) ۲۶ ایلول کیجه‌سی دکز قابل صوق بالونلرمز بر قسمی انکلیزلرك حرب لیمانی اولان (پرتسموت) ونهایس نهری منصبی ساحلنده کائن موقع مستحکمه ایله وطن انکلتره داخلنده بورق (لیدس) (لندون) و (دربی) مواقعنده اهمیت عسکریه‌یی حائز بیانی صناعیه‌یه ومستحضر مؤسساتنه کمال موفقیتله چوق انفلاق وحریق بومباری آتمشلردر . دشمنك طیاره‌سنه رغماً بالونلرمز سالماً عودت ایتمشلردر .

فرانسزلر قریستیانیا مذاکراتندن غیر ممنون

برلین ، ۲۶ ایلول [م . آ] — پارسده حکومت طرفداری مطبوعات (قریستیانیا) ده اسقاندیناویا حکومتلری اطاری طرفندن مقدماً اك قوتلی التماس حقنده اظهار عدم‌مونیت ایدیور . « تان » ، « ماتن » ، « دیبا » غزته‌لری آرزو ایدیور حکومات شمالیه‌سنك جماهیر متفقه آصطفاك طرز حرکتی تعدیل ایتمك اتفاق اتفاقلرینی وآلمانلرك تحت البحر حاربه‌سیله ائتلاف دولتلرینك آبلوقه تدابیرینی حق بخیاسنه اوچلمکده اولدقلرینه بیان تأسف ایدیور . بالخاصه پارس مطبوعاتی (اسوج) حکومتنك اطوار وحرکاتی شدتله تنقید ایدوب اسوجلی کرك حکومت ارکانی میانده کرك افکار عمومیه‌سنده آلمانیا لهنده موجود اولان میلك قریستیانیا قونغرانسی مناسبتیله یکیدن مظاهر ایتدیکنی بیان ایدیور .

رومن افرادینك مدهش برخیانتی

برلین ، ۲۶ ایلول [م . آ] — استهولدن « لوقال آنجایکر » غزته‌سنه اشعار اولنیور : حربده دیر بعوده بولنان رومانیا عساکری طرفنه نهری ساحلنده‌کی شهرلرده وی جوارنده مدهش برصورت قصد اتلاف اقتلردر . شوبله که غایت صقی طولی برضابطك تردنی (فرولنتاه) طریقیله ترانسلوانیا جبهه‌سنه کیدو ایکن دسایت قرمباسیله برهوا اجلشدر . نرده بولنان درت یوز ضابطك آچیق بدی کمی قلبه صاغ قالمشدر . بوالرك صاغ قالمسی اشتعال نجه‌سی ایله قوکه‌کی واغزی قویدقدن صوکره ترك هوایه قالقوب تیوز یولی شیوی اوزرینه آتلمش اولمسیدر . رومانیا اردوسی قوماندانلغی طرفندن برای تحقیق بکرشدك عمل وقدیه خصوصی برقومیسیون کونده‌لنمشدر .

اوکیسیون سوره قصده مدخل اولنله مظنون اولدیغی (باش) ده آراساز بولنان ایکنجی رومانیا طوپچی آلایه مخصوص بیك ضابط ایله درت نفری توقیف واعدام ایتدیرمشدر . بو وقعه‌دن بری آلایك بتون موجودی اطاقده امتناع ایدیور .

آلمان وآوسترویا وجالی آراسنده مذاکرهلر

برلین ، ۲۷ ایلول [م . آ] — آلمان سیاسیون (سالزبورغ) ده واصل اولمشلردر . آوسترویا مجلس مبعوثان رئیسی دوقتور « سیلوستر » وآلمان جمعیت ملیه رئیسی دوقتور فرس بوالرینده بولنمقدهدر . مذاکره جمعه ایرتسی کونی باشلامشدر . کاه آلمان مبعوثری وکاه آوسترویا مبعوثی مذاکراتی متناوبةً اداره ایتمشلردر . ایکی مملکت آره‌سنده آناً مناسبات سیاسیه ، عسکریه واقتصادیه حقنده غایت صمیمی برطرزده جریان ایدن مذاکرات دها صمیمی برمفارقت حصولی مقصدینه معطوف بولنان شرائط دائره‌سنده حسن نتیجه‌یه اقتران ایتمش واتلاف حاصل اولمشدر . متقابل اردولرینك شجاعت وبسالتی واهالینك حس فداکارلیغی آوروپانك مرکزی دولتلرینك ظفر نهائیسی استحصال ایتملرینه برضمان قوی تشکیل ایدیکی قناعتی متحداً بیان ایتمشلردر .

باتان کیلردی

برلین ، ۱۶ ایلول [م آ] — انکلیز باتدیرملی « درسدن » واپورینك غرق ایدلمش اولدیغنی لوندره‌دن بیلدیریلیور .

یونان قاریشیقلغی

داخلی وزرالقلر

لوغانو ، ۲۹ ایلول [ق] — ایتالیانك غزته‌لری آتنه آژانسنك یونان سیاست داخلیه‌سنك برقاچ کوندنبری غیرمعین وبوزوق اولدیغنه دائر اولان خبرنی نشر ایدیور . احوال (ونیزلوس) طرفدارلرینك آدالری وضعیت اوزرینه بردنبره کسب وخامت ایتمشدر . ثانی اولدیغنه کوره (ونیزلوس) سلانیکده بولنوب بلغارستانك عاهنده برحرکت اجراسنه طرفدار اولان عسکرك باشنه کچمشدر . افکار عمومیه بلغارستانك وضعیتنی وطرز حرکتنی طولایی پك ایزغینلردر . برچوق برلرده ، بالخاصه کرهده اغتشاشات ظهور ایتمشدر . افکار عمومیه یونانستانك شمدیکی حرکتلرك دورمسنا چاق برخانه ویرمسنه طرفدارلردر . بتون علائم حکومت حاضره برینه اجراآت طرفداری برحکومت کچه‌جکنی کوستریور .

اوردودکی یونان عسکری

برن ، ۲۶ ایلول [ق] — (رویتر) ك اخبارنه کوره (فورنو) دکی یونان عسکری سلانیك حرکت ملیه‌سنه طرفدار کوروندیلر .

برحکومت عناده ؟

لوغانو ، ۲۶ ایلول [ق] — (سه‌قولو) غزته‌سنه کوره ، ماکدونیا ایله آدالرك محاربتی اعلان ایدیلجکدر . بو صورتله کندیسنه سیاسی برسرپرستی حرکت تأیید ایدیلجك وصلحك مقدی زمانده بویرلرك تکرار یونانستانه کلمسی تأمین ایدیلجکدر . کرهده‌کی اغتشاش کسب وسعت ایدیور . مصادمه غلبه ایدیلجك کبی کوروسور .

یونان ارکان حرب رئیسك استعفاسی

برن ، ۲۶ ایلول [ق] — یونان ارکان حربیه‌سی رئیسی جنرال (موسه‌پولوس) استعفا ایتمشدر .

سلانیکه کیتمك ایچون

آمستردام ، ۲۶ ایلول [ق] — (دیلی نیوز) غزته‌سنه (آتنه) دن اشعار اولندیغنه کوره (۲۱,۰۰۰) کریدلی اخیاط ایله (۱۸,۰۰۰) قدر عاملی ، سیاسی ، سائر الی الراه کمی ایله سلانیکه کلمکه چالیشیورلر . بیوه‌دکی مأمورین (شیرا) واپورینی توقیف ایتمك ایسته‌مشلرسه‌ده ایچنده یونان کریدلیلرك برطور تهدیدکار آلمری اوزرینه واپورك تکرار غزته‌یه مساعده ایتمکده مضطر قالمشلردر .!

ایتالیا قالی مجروح

جنین ، ۲۰ ایلول [ع . ل] — (لیبره) غزته‌سی ایتالیا قرالك (فوریچ) جوارنده براوبوس پاچاسی ایله اندی یارالانمش بازیبورلر .

حرب ضایعاتی

برلین ، ۲۶ ایلول [ع . ل] — قوپنهاغدن آلنان برتلغرافنامه‌یه کوره (دوبوجه) محاربه‌لرنده صربلرك ضایعاتی (۵,۰۰۰) کیشی‌یه بالغ اولمشدر . بومیانده (۱۶) دن (۱۹) ایلول آره‌سنده بلغارلره قرام ایدن محاربه‌لرده مقتول وجریح ضابط یوقدر .

اسوچ نوطه‌سی متنی

اسوچ قره‌صولغه‌سی دولتلری حقوق دول احکامنه مغایر اولرق آلمان تحت‌البحرلرینه وکیلرینه تجاوز ایلدکری اوزره اسوچ دولتنک بوق شدنه پروتستو ایدیکی وروسیه دولتنده ایضاحات وتأمینات لازمه طلب ایلمش اولدیغنی تلقی ایتدک. آز قالسه برقاچ کون صوکرا روسیه‌نک اسوچ نوطه‌سنه ملایم بر جواب ویردیکنی تبلیغ ایتمشلردی. فقط عین زمانده اسوچ دولتنک بوجواب نوطه‌سی تمنوی اولدیغی بردها بوکی مناسبتلرلکارلق عدم تکرری ایچون روس قواسنه اوامر قطعیه ویرلمسی ووقایع وحادثات مانعیه حقنده‌ده ایجاب ایدن ترضیه‌لرک اعطا اولنمسی ایچون تکرار اصرار ایلمش اولدیغنی بیلدیرمشلردی. بونک اوزرینه بونوق اشلاف دولتلری اسوچه برنوطه توجیه ایدرک بودولتی بعض صوتیه تهدید ایلمشلردی. بونلره مقابله اسوچ حکومتی یک متیاه بر لسانله مقابله‌ده بولنمشدر. بوجواب نوطه‌سنک تاریخی ۱۷ ایلول الرجی تاریخلی ستوکهولم غزته‌سنده موجود اولدیغنه بناً بروجه آتی نقل ایدیورز:

کچن آغستوسک اونوزنده اسوچ خارجیه نظارتنه اسوچ قره‌صولغه‌سی بالخاصه بالتیقده سیرصفائن حقنده اخیراً اتخاذ وتطبیق ایدلمش اولان تدابیر حقنده بعض مطالبات حاوی شفاهی برنوطه تودیع ایتمشلرده بولندیکز. حکومت قرالیه بولندیغی تعقیب ایدیلن مقصدی آکلاتدقدن بعض صوتیه متکلمانه معروض قالیوره حکومت قرالیه طرفندن مملکتک بوطرفلری دها موثر بر صورتده وقایه ایچون اتخاذ ایدیلن تدابیردن بر قسمی مختلف نقاط نظردن تنقید ایدیورسکز. بنز، حکومت قرالیه طرفندن اتخاذ ایدیلن بو مملکتک طرفلری محاربه‌نک بری وباخود دیکرینه قارشی اساسلی برفرق استحصال ایدیورسکز و بونی مستلزم وهیچ برطرفه قابل اتین بر طرفانی ایله اولاده قابل تألیف عد ایتمیورسکز.

حکومت قرالیه بو صورتله سر وایدیلن برفکر ومطالعه‌نک بر اساسه مبنی اولمسی کفایتی صورت قطعیه‌ده رد ایتمک مجبوریتنده‌در. حکومت حاضره حرب حاضرک بتون مدت دوامنجه مبذول بر صورتده اثبات ایدلمش اولان بی طرفلغک هیچ بر جهته قابل ایتدیکی وخالصانه بولندیغی خصوصی موضوع بحث ایدلمسنه هیچ بر وجهله رضا کوستره‌مز. مطالعات وتنقیدلرکزده موضوع بحث ایدیلان نقاط هنوز کاجه حکومت قرالیه مواد آتیه حقنده نظر دقتکزی جلب ایلمک کندیسی مجبور عد ایدر: اولا تحت البحرلره تطبیق ایدیلن معاملهٔ دائر نشر ایدیلان اعلانلره براعر اصرار اولنان احکامه کوره هر تحت البحر تجارته تخصیص ایدلمش اولدیغی برچوق معلوم اولان احوال طولایسیله صورت قطعیه‌ده تبدیل ایتدیکی حرب تحت البحری عد اولنور. بناءً علیه سزک مطالعاتکز آنجق بو احکام متلک منزجه غیر معلوم ولمندن نشأت ایتمش اولدیغی ثانیاً، ۱۴ ایلول ۱۸۶۲ تاریخلی اسوچ ویتالیا معاهده‌سنده دلیل اولرق اتخاذ ایتدیککز ماده ایسه آنجق قاپوناز یعنی اسوچ لیمانلری آره‌سنده تجارت بحریه اجراسی حقنی استهداف ایدیور. اولدقجه خفیف جم اسقیایده بولنان سفینه‌لرک کیروب چیقابیلمسنه مساعد اولدیغی برصورتده ترتیبات لازمه وجوده کتیرلمش اولان (اوغروند) کیبدی ایسه قابله (سوند) خارجنده واسوچ داخلی صولغه‌سنده کائندر. ثالثاً، (قولغروند) کیبدینک قاپانمسنه کاجه بوسئله مقدما موضوع بحث اولمشدر. اکر دول اشلافیه مذکور طرق طبیعیه اوزرنده قونترول اجرا ایتمش اولسه‌لرایدی حکومت قرالیه بوکبی شرائط داخلنده‌ده شمدی یاپمش اولدیغی بسته دولو حرکت ایدهمز ایدی. حکومت قرالیه بتون اسوچ صاحلرنده حکومات اشلافیه سیر سفائن ایچون یاپلمش نظر صفائن تجاریه‌سنک اسوچ قره‌صولغه‌سی، اسوچ حکومتنک حق حاکمیتنک دوچار تجاوز واخلال اولمسی منع ایدرک حامی دفعات متعدده ایله تأیین ایتمکده‌در. بوکاهر زمان دوام ایدهجکدر. بی طرفلغی مقصده دها زیاده صالح برصورتده محافظه ایتمکدن بشقه برشی یاپمش اولمیوره تدابیر متخذه، حکومت قرالیه‌نک اسوچ لرصولغه‌سی سرک درجه رعایت ایدیلمکده‌ده دائر هر ایکی طرفه آنلره اظهار محظوظیت ایدیکی تأمینات مکرره‌سی بیهوده قالمشدر وبو لزوم کوره‌رک قالمشدر. فقط اسوچ حقوقنی ادامه وظائفنی اکمال واشا ایچون لازم کلان تدابیر متخذه وقانونیه‌نک اجراسنه کاجه حکومت قرالیه بوخصوصده غیر قابل رد وانکار برصورتده حاکم بکانه‌در.

حوادث متفرقه

چارلک قراراکاهنده بر ژاپون پرنسی

استوقهولم، ۲۶ ایلول [ق] — (یتوسیوشکی ومستقبل) غزتهسی ژاپونیا خاندان امپراطوریه‌سندن پرنس (قانین) ک امپراطور نامنه چارلک قراراکاهنه کلدیکنی، پرنسک شرفنه برضیافت چکیلدیکنی تطفار ایراد اولندیغنی یازیور.

انزونده انفجار

برلین، ۲۶ ایلول [م. آ] — (مادرید) دن «پی ژورنال» غزتهسنه اخبار اولندیغنه نظراً (لیزون) ده کاروانلی قاپنلر وقوع بولمش و ۶۷ کشی توقیف ایدلمشدر. (اوبورتو) ده ضابطه‌یه قاپنجیلر آرسنده شدید مصادمات اولمشدر. اوراده مؤسسهٔ مالیه سند ایدلمشدر.

بر آمریقالی طیارجی

برلین، ۲۷ ایلول [م. آ] — «ماتن» غزتهسنک اخبارینه نظراً غرب جبهه حربنده خدمت ایتمکده اولان آمریقالی طیاره‌جیلرینک اک مشهوری (روفوو) برآلمان پیلوتی ایله وقوع بولان دعوشده بر هاویه‌ده دقتلف اولمشدر.

انکلز وکلازادهلرندن ارلانلر

برلین، ۲۶ ایلول [م. آ] — انکلز وکلازادهلرندن آیرلمک اوزره‌لری حاضرلنمش مقتول دوشمشلردر. بونلرک حرب اوزره‌لری مقتول اولان وکلا (آسکویت)، (لانسداون)، (والانسیا)، (فورست)، (پیلهپس)، (هندرسون) در. دیکر وکلادن لورد (ترو) نک دامادی، لورد (سه‌سیل) ک ایکی یکنی، (ورلسلی) ک یکنی مقتول ارلمشدر. (چورنارلود) ک دخی ارقلی آغیر صورتده مجروح ارلمشدر.

آمریقاده طرو

آسخام، ۲۶ ایلول [ق] — لوند. طرقلی ایله (لوورف) ده اشعار اولنیور: بورف محله صندیقلری چهارشنبه کونی ایچون برحریق غزاسی اعلان ایتمشلردر. (۳۵۰,۰۰۰) محله بوکا اشتراک ایدهمکدر.

یکی وتحت‌البحر بولنلر

برلین، ۲۷ ایلول [م. آ] — انکلیز بحریه‌سی یکی وتحت‌البحر آلمان تحت‌البحرلرینک کوردوکی مکدهاولهلری بیلدیرمکده‌در. یکی سیوم آلمان تحت‌البحرلرینک حامل اولدیغی طوربیلر دیکر تحت‌البحرلره نظراً قات قات چوق اولدیغی کبی بویکی تحت‌البحرلر دهمده طوربیلی مین زمانده مختلف استعمالنه آته بیلمکده‌در.

تجارت تحت‌البحریه جر ایچون

برلین، ۲۶ ایلول [م. آ] — رویتر آژانسی لوندره‌دن اشعار ایدیور: برآمریقالی دومودکردی آلمان تجارت تحت‌البحریه‌سی کونکیکوت حوالیسنی داخلنده بولنان (نیولوندون) و طوغری جر ایتمک ایچون (مونتاکیواک) و حریت ایتمک اوزره اسر آلمشدر.

ایکی بالون ایضا زده

برلین، ۲۶ ایلول [م. آ] — آمستردامدن اشعار ایدیور: تلغرافلر آلمان خبرلرنده آکلاشلدیغنه نظراً ایکی قابل سوق آلمان بالونی (امسکس) ده ضایع اولمشدر. مذکور بالونلردن برینک صوتیانی عنقریب قلب اولدیغی حالده‌قوماندانی نوزرنده‌یاپیق علائمی کوروللمش اولدیغندن بونک سبندن دوشمش اولمسنه احتمال ویرلمکده‌در. دیکر بالونک صوتیانی ایسه سوئد تره ایتدکلری زمان اسیر ایدلمشلردر. مع مافیه بالونک اقسام مهمه‌سنه حائز تعلیمات عسکریه صوتیات طرفندن تخریب ایدلمشدر.

حوادث داخلیه

حضوره قبول

صدر اعظم وخارجیه ناظر وکیلی سعید حلیم پاشا حضرتلری بوکون سابین حاونه عربه‌سنه حضور شاهانه‌یه قبول بیوریلمشلردر.

مجلس وکلا

مجلس وکلا بوکون صدر اعظم سعید حلیم پاشا حضرتلرینک تحت ریاستلرنده عقد اجتماع ایلمشدر.

اعتماد نامه تقدیمی

آمریقا سفیر جدیدی سیر ژاکوس جابلرینک بازار ایرتسی کونی زوال ساعت اوچ راده‌لرنده مراسم مخصوصه ایله حضور پادشاهیه قبول بیوریلرق حامل اولدقلری اعتماد نامه‌لرینی تقدیم ایدهجکی خبر آلنمشدر.

توجیهات

منتخبا قاضیسی محمد فائق وحزره مفتیسی احمد حلمی افندیلر وازمیر بایه‌جی دی توجیه اولنمشدر.

•• منحل بولنان اورنی جای قضاسی قاضیلکنه مدرسهٔ قضانک رابع درجه‌ده مأذونی مصطفی وصیدا قضاسی قاضیلکنه ذکر اولنان مدرسه‌نک ثالث درجه‌ده مأذونی احمد جودت افندیلر تعیین اولنمشدر. وظیفه وقایع؟

بوکونکی نومرومز اوقایع‌ده‌کی عثمانیه‌دن اخراج ایدیلمش کافهٔ اشیا ایچون براخراج رخصتنامه‌سی لازم کلدیکنه وتفرعات دائر برقانون نشر ایتمشدر.

ایلی ونهاری یلی تجارت بحریه مکتب عالیسی مدیریتنده: مکتب اشبو ایلول اوله‌جی جمعه ایرتسی کونی درسلره بدأ ایدهجکندن کلیکز.

وسیلورطه‌لرک محالهٔ عثمانیه‌دکی حال سابق وحاضری، نایب نظارت حاجی یاد افندی طرفندن نورما حالده برکتاب تحریر باشلانمشدر. توصیه ایدیورز.

تبلیغ رسمی

۱۵ ایلول ۳۳۲ تاریخنده قرارکاه عمومیدن تبلیغ اولنمشدر:

۱ — قافقاس جبهه‌سنده صاغ جناحده کشف قوللری مصادمه‌سی اولدی، صول جناحده قطعاتمزه تعرض ایدن دشمنی تعاقبانله طرد ایتدک.

۲ — ۱۸ اغستوس سنه ۳۳۲ تاریخنده قبل الزوال ساعت ۶ — ۱۵ ایله ۹ — ۳۰ آره‌سنده پورت سعیدده‌کی شمندوفر دپولرینه طیاره‌لرمز طرفندن ۹۴ کیلو قدر بومبا تقلنده انفلاق بومبالری آتیلمش برچوق دفعه‌ده بومبالرک هدفلره غایت مؤثر صورتده اصابت ایتدکلری ترصد ایدلمشدر. طیاره‌لرمز سالماً عودت ایتمشلردر.

۴ ایلول سنه ۳۳۲ تاریخنده طیاره‌جیلرمزدن بری برانکلیز دکز طیاره‌سنی العریش اوکنده دکزه سقوط ایتدیرمشدر.

۳ — سائر جبهه‌لرده مهم وقعه اولمدی.

«علی»

موزهٔ عسکری سینه‌مابی

۱۹ ایلول پنجشنبه کونی ایچون پروغرام: مهترخانهٔ خاقانی ترنم ایدر. فلدمارشال (ماکنزن) جنابلرینی شرفنه موزهٔ عسکریده حاصل اک مولک وقایع حربیه منظره‌لرینی حاوی (۹۰) نومرولی حرب عمومی قوردله‌سی، آلمان حیات عسکری وملیتنه متعلق (۱۸۰۰) متره‌لق ۶ قسمه منقسم عسکری وحسی فوق العاده فلام، برحصهٔ مخصوصه‌ده وسطی ساعت (۵) و (۳۰) ده باشلانیلرق ایکی کره کوستریلجکدر.

باقتریولوغ دوکتور

عثمان شرف الدین

باستور وقوغ انستیتولرنده اوزون مدت بولنمشدر. لیقوتا ورم وسائر امراض ساریه، معده وباقرساق متخصصی امراض ساریه وبل مصوقلق کتیاری قان وادرار تحلیلی باقتریولوژی معاینانی قریبکی نمازیسی

شهر امانتی قریبنده فؤاد پاشا جادهسی نومرو ۱۴

تلفون نومروسی ۲۳۳۳

ضایع جزدان — ایچنده طقوزیچی جمعه کونی قره‌کوی ایله طوپخانه آره‌سنده عثمانلی سیر سفائن اداره‌سنک بر نومرولو قایغه‌سی وثیقه‌سیله تذکرهٔ عثمانیم وآتی شهادتنامه‌سی وبوز غروشلق اوراق نقدیم بولنان جزدانی ضایع ایتدم بولنلرک نقد کندیسنه ترک ایدلمک اوزره عرض ایدرسنده، نومرولو قایغه‌ده کتیرمسی رجا اولنور. مذکور قایغه‌ده مقیم ویرلی حسین بن متبر

شرق تیمور یولار تحویلاتی

دیون عمومیه‌دن:

شرق تیمور یولاری تحویلاتنک ۲۸۰ نجی فرقه‌سی دوسه‌ادنده دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سنده ۱۴/۱۸ و ۱۵/۱۹ ایلول سنه ۱۹۱۶ تاریخلرینه مصادف اولان ایکی عصر علیده ساعت آلتیدن اونه قدر مالیه ونافعه نظارت جلیله‌لرک مالی عثمانی اداره‌سنده اعزام اولنه‌جق مأمورلر مواجه‌سنده کشیده ایدیلهجکی املاک اولنور.

صاحب امتیاز: مختار سید | مدیر مسئول: بهجت